

طابعات الرمز الشريطي

معلومات السلامة

BA410T-TS12/GS12-QM-S

BA420T-TS12/GS12-QM-S

B-852-TS22-QP-R

B-852-TS22-QQ-R

■ تمهيد

شكرًا لك لشرايك طابعة الرمز الشريطي من شركة Toshiba. توضح احتياطات السلامة الاحتياطات اللازمة لاستخدام طابعات الرمز الشريطي. احرص على قراءة هذا الدليل قبل استخدام الجهاز.

■ الطرازات المتوافقة

الطراز المتوافق
BA410T-TS12/GS12-QM-S
BA420T-TS12/GS12-QM-S
B-852-TS22-QP-R
B-852-TS22-QQ-R

ملخص السلامة

من الضروري للغاية الاعتناء بالسلامة الشخصية أثناء التعامل مع الجهاز أو صيانته. ويتضمن هذا الدليل التحذيرات والتنبيهات اللازمة للاستخدام الآمن. جميع التحذيرات والتنبيهات الواردة في هذا الدليل يجب قراءتها وفهمها جيدًا قبل استخدام الجهاز أو صيانته. لا تحاول إجراء إصلاحات أو تعديلات لهذا الجهاز. إذا حدث خطأ لا يمكن إصلاحه عن طريق الإجراءات الموضحة في هذا الدليل، أوقف الطاقة وافصل كابل الطاقة، ثم اتصل بممثل شركة TOSHIBA TEC CORPORATION المعتمد طلبًا للمساعدة.

معاني كل رمز من الرموز

يشير هذا الرمز إلى موقف خطر محتمل، يؤدي عدم تجنبه، إلى الوفاة أو حدوث إصابة خطيرة أو تلف خطير أو نشوب حريق في الجهاز أو الكائنات المحيطة.



تحذير

يشير هذا الرمز إلى موقف خطر محتمل، يؤدي عدم تجنبه، إلى إصابة بسيطة أو متوسطة أو تلف جزئي في الجهاز أو الكائنات المحيطة أو فقد البيانات.




تنبيه


يشير هذا الرمز إلى الإجراءات الممنوعة (العناصر الممنوعة).



ممنوع

يتم وضع المحتويات الممنوعة المحددة داخل رمز  أو بالقرب منه. (يشير الرمز الموجود على اليسار إلى "عدم التفكيك".)

يشير هذا الرمز إلى الإجراءات الواجب تنفيذها.

يتم وضع تعليمات محددة داخل الرمز  symbol. أو بالقرب منه (يشير الرمز الموجود على اليسار إلى "افصل مقبس كابل الطاقة من المنفذ").



واجب
تنفيذه

ملاحظة: يشير إلى المعلومات التي يجب الانتباه إليها عند تشغيل الجهاز.

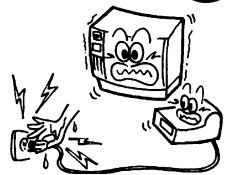


تحذير

يشير هذا إلى وجود خطر قد يؤدي إلى الموت أو الإصابة الخطيرة إذا تم التعامل مع الجهاز على نحو خاطئ أو خلافًا لهذه الإشارة.

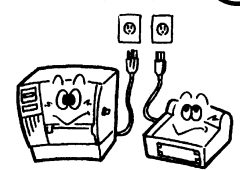
تجنب توصيل أو فصل سلك الطاقة بأيدي مبتلة لأن ذلك قد يتسبب في حدوث صدمة كهربائية.

ممنوع



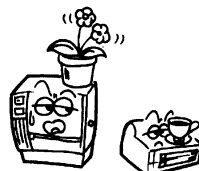
لا تستخدم جهد كهربائي بخلاف جهد التيار المتردد المحدد في لوحة التصنيف، لأن ذلك قد يتسبب في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

يحظر استخدام أي جهد كهربائي بخلاف جهد التيار المتردد المحدد.



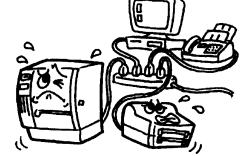
تجنب وضع أشياء معدنية أو أوعية بها ماء مثل زهرات الورد وأحواض الزهور والفناجين، وغير ذلك على الجهاز. حيث أنه في حال دخول الأشياء المعدنية أو السائل المسكوب في الجهاز، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

ممنوع



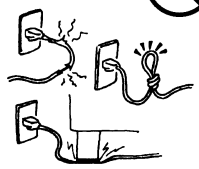
إذا كان الجهاز يشترك في نفس منفذ التيار الكهربائي مع أي جهاز آخر يستهلك قدرًا كبيرًا من الطاقة، فسوف يتقلب التيار الكهربائي على نطاق واسع في كل مرة تعمل فيها هذه الأجهزة. وتأكد من توفير منفذ خاص للجهاز حيث أن ذلك قد يتسبب في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

ممنوع



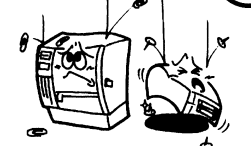
لا تقم بخدش أو إتلاف أو تعديل أسلاك الطاقة. كما يُرجى عدم وضع أشياء ثقيلة على أسلاك الطاقة أو شدّها أو ثنيها بشكل مفرط، لأن ذلك قد يتسبب في نشوب حريق أو صدمة كهربائية.

ممنوع



تجنب إدخال أو إسقاط أشياء معدنية أو أشياء قابلة للاشتعال أو غيرها من الأشياء الغريبة في الجهاز من خلال فتحات التهوية، لأن ذلك قد يتسبب في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

ممنوع



<p>عند مواصلة استخدام الجهاز في حالة غير طبيعية كأن يصدر الجهاز أدخنة أو روائح غريبة، فقد يتسبب ذلك في حدوث حريق أو صدمة كهربائية. وفي هذه الحالات، أوقف مفاتيح الطاقة فوراً وافصل قابس كبل الطاقة من المنفذ. ثم اتصل بممثل شركة TOSHIBA TEC CORPORATION المعتمد طلباً للمساعدة.</p> <p>فصل القابس.</p> 	<p>إذا أسقط الجهاز أو تعرضت العلية للتلوث، فأوقف تشغيل مفتاح الطاقة وافصل قابس كبل الطاقة من المنفذ، ثم اتصل بممثل شركة TOSHIBA TEC CORPORATION المعتمد طلباً للمساعدة. فمواصلة استخدام الجهاز في هذه الحالة قد يتسبب في حدوث حريق أو صدمة كهربائية.</p> <p>فصل القابس.</p> 
<p>عند نزع أسلاك الطاقة، احرص على مسك القابس جيداً ثم اسحبه. سحب السلك قد يقطع الأسلاك الداخلية أو يجعلها مكشوفة ومن ثم يتسبب في حدوث حريق أو صدمة كهربائية.</p> <p>فصل القابس.</p> 	<p>إذا دخلت أجسام غريبة (شظايا معدنية، مياه، سوائل) في الجهاز، أوقف تشغيل مفتاح الطاقة وافصل قابس كبل الطاقة من المنفذ، ثم اتصل بممثل شركة TOSHIBA TEC CORPORATION المعتمد طلباً للمساعدة. فمواصلة استخدام الجهاز في هذه الحالة قد يتسبب في حدوث حريق أو صدمة كهربائية.</p> <p>فصل القابس.</p> 
<p>تجنب إزالة الأغطية أو إصلاح أو تعديل الجهاز بنفسك. اتصل بممثل شركة TOSHIBA TEC CORPORATION المعتمد طلباً للمساعدة. فقد تتعرض للإصابة بسبب التيار العالي الجهد أو الأجزاء الساخنة جداً أو الحواف الحادة داخل الجهاز.</p> <p>ممنوع التفكيك.</p> 	<p>تحقق من تزويد الجهاز بتوصيل أرضي مناسب. كما ينبغي أن تكون كبلات الإطالة موزعة أيضاً. فقد تحدث حريق أو صدمة كهربائية في الأجهزة غير المزودة بموثر مناسب.</p> <p>توصيل سلك تاريض.</p> 
<p>يجب التزام الحيلة لئلا تعرض نفسك للإصابة بقطعة الورق في الطابعة.</p> <p>ممنوع</p> 	<p>لا تنظف هذا المنتج باستخدام منظف بخاخ يحتوي على غاز قابل للاشتعال، حيث إن ذلك قد يحدث حريقاً.</p> <p>ممنوع</p> 

يشير هذا إلى احتمالية الإصابة الشخصية أو تلف الأشياء إذا تم التعامل مع الجهاز على نحو خاطئ خلافاً لهذه الإشارة.

تنبيه



الاحتياطات

- ستساعدك الاحتياطات التالية على ضمان استمرار هذا الجهاز في أداء وظائفه بصورة صحيحة.
- حاول تجنب المواقع التي تتسم بهذه الظروف غير الملائمة:
 - * درجات حرارة مخالفة للمواصفات
 - * مصدر الطاقة المشترك
 - * أشعة الشمس المباشرة
 - * الرطوبة العالية
 - * الاهتزاز المفرط
 - * الغبار/الغاز
- ينبغي تنظيف الغطاء عن طريق مسحه بقطعة قماش جافة أو قطعة قماش مبللة قليلاً بمحلول تنظيف خفيف. يُحظر استخدام المرقق أو أي مذيب متطاير آخر على الأغطية البلاستيكية.
- استخدم ورق وأشرطة TOSHIBA TEC CORPORATION المحددة فقط.
- لا تخزن الورق أو الأشرطة في الأماكن التي قد تكون معرضة لأشعة الشمس المباشرة أو درجات الحرارة المرتفعة أو الرطوبة العالية أو الغبار أو الغاز.
- أي بيانات مخزنة في ذاكرة الطابعة يمكن فقدانها نتيجة عطل بالطابعة.
- حاول تجنب استخدام هذا الجهاز على نفس مصدر الطاقة مع أجهزة عالية الجهد أو الأجهزة الأخرى التي يحتمل أن تسبب تداخلاً على الخط الكهربائي.
- افصل الجهاز متى كنت تعمل بداخله أو تنظفه.
- حافظ على بيئة عملك خالية من شحنات الكهرباء الساكنة.
- لا تضع أشياء ثقيلة على الجهاز، حيث إن هذه الأشياء قد تصبح غير متزنة وتسقط مسببة لك الإصابة.
- تجنب سد فتحات التهوية بالجهاز، حيث إن ذلك سيُسبب في تراكم الحرارة داخل الجهاز مما قد يتسبب في حدوث حريق.
- لا تسند إلى الجهاز. فقد يسقط عليك ويسبب لك الإصابة.
- افصل الجهاز عند عدم استخدامه لمدة طويلة من الوقت.
- ضع الجهاز وشغله على سطح مستوٍ ومستقر.
- لا تستخدم هذا المنتج في المواقع التي يحظر استخدامه فيها، كالمطبخ أو المستشفى مثلاً. إذا لم تكن تعرف المناطق المحظورة، يُرجى الرجوع إلى توجيهات شركة الطيران أو المؤسسة الصحية والالتزام بها. فقد تتأثر أجهزة الطيران أو المعدات الطبية مما قد يسبب حادثاً خطيرة.
- نظراً لأن هذا المنتج يستخدم طاقة منخفضة للغاية مقارنة بالهواتف المحمولة، فلا يمكنه التداخل مع أجهزة ضبط نبضات القلب وأجهزة وقف الرجفان. ومع ذلك، إذا كان من المحتمل أن يؤثر استخدام هذا المنتج في جهاز ضبط نبضات القلب أو جهاز وقف الرجفان، فيجب وقف استخدام المنتج فوراً والاتصال بوكيل مبيعات شركة TOSHIBA TEC.
- يتواصل هذا المنتج مع أجهزة أخرى عبر الموجات اللاسلكية. وبناءً على موقع التركيب واتجاهه والبيئة وما إلى ذلك، قد يتراجع أداءه في الاتصال أو قد تتأثر الأجهزة المركبة بالقرب منه.
- يُحفظ في مكان بعيداً عن أجهزة الموجات الدقيقة (الميكروويف). قد يتراجع أداء الاتصال أو قد يحدث خطأ اتصال بسبب تداخل موجات الراديو المنبعثة من جهاز الموجات الدقيقة.
- حيث إن وحدتي Bluetooth والشبكة المحلية (LAN) اللاسلكية تستخدمان نطاق التردد اللاسلكي ذاته، فقد تتداخل كل موجة لاسلكية مع بعضها بعضاً عند استخدامهما معاً في الوقت نفسه، مما قد يسبب تراجعاً في أداء الاتصال أو الانفصال عن الشبكة. وإذا حدثت أي مشكلة مع الاتصال، يُرجى التوقف عن استخدام أحدهما، إما وحدة Bluetooth أو وحدة الشبكة المحلية (LAN) اللاسلكية.
- لتجنب الإصابة، احترس من أن تضغط على أصابعك أو تحشرها أثناء فتح الغطاء أو إغلاقه.
- لا تلمس الأجزاء المتحركة. لتقليل مخاطر تعرّض الأصابع أو المجوهرات أو الملابس أو غير ذلك للانسحاب داخل الأجزاء المتحركة، أوقف تشغيل مفتاح الطاقة لإيقاف الحركة.
- يُحفظ بعيداً عن اللهب أو مصادر الحرارة الأخرى. وعدم الالتزام بذلك قد يتسبب في حدوث حريق أو عطل الجهاز.
- أثناء البرق، أوقف تشغيل الجهاز واحفظه في مكان آمن تجنباً لخطر التعرّض للصدمة الكهربائية وعطل الجهاز.
- تجنب المواقع المعرضة للتغيير السريع في درجة الحرارة حيث إن ذلك قد يسبب التكتيف، مما قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو عطل الجهاز.
- لا تُحدث ضرراً لرأس الطابعة أو أسطوانة الطابعة أو بكرة النزع بواسطة جسم حاد. والقيام بذلك قد يؤدي إلى تعطل الجهاز تماماً.
- لا تلمس عنصر رأس الطابعة أو تلامسه بجسم صلب. والقيام بذلك قد يؤدي إلى تعطل الجهاز تماماً.
- هذا الجهاز غير مناسب للاستخدام في الأماكن التي يحتمل وجود أطفال فيها.
- خطر الانفجار حال استبدال البطارية بنوع خاطئ. تحلّص من البطاريات المستخدمة وفقاً للتعليمات.

طلب الصيانة

- استفيد من خدمات الصيانة التي نقدمها.
- بعد شراء الجهاز، اتصل بممثل شركة TOSHIBA TEC CORPORATION المعتمد طلبًا للمساعدة مرة كل عام لتنظيف الأجزاء الداخلية للجهاز. سيتراكم الغبار داخل الجهاز وقد يتسبب في حدوث حريق أو عطل. ويكون التنظيف فعال بشكل خاص قبل المواسم الممطرة والأجواء الرطبة.
- تشمل خدمة الصيانة الوقائية لدينا فحوصات دورية والأعمال الأخرى الضرورية للحفاظ على جودة الجهاز وأدائه، ما يمنع وقوع الأحداث مسبقاً. للحصول على التفاصيل، يرجى استشارة ممثل شركة TOSHIBA TEC CORPORATION المعتمد.
- استخدام مبيدات الحشرات والكيماويات الأخرى لا تعرّض الجهاز لمبيدات الحشرات أو المذيبات المتطايرة الأخرى. فهذا سيؤدي إلى بلي العلبه أو الأجزاء الأخرى وقد يتسبب في تقشير الطلاء.

ملاحظات

- لا يجوز نسخ هذا الدليل كليًا أو جزئيًا دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة TOSHIBA TEC.
- يمكن تغيير محتويات هذا الدليل دون إخطار.
- يُرجى الرجوع إلى ممثل الخدمة المعتمد المحلي بخصوص ما قد يكون لديك من استعلامات عن هذا الدليل.
- في حال إعادة تصدير هذه الطابعة، يُرجى التأكد من حصول المستخدم على الشهادات الضرورية في الدول التي تُستخدم فيها الطابعة قبل إعادة التصدير.

قد يؤدي إجراء أي تغييرات أو تعديلات لم تتم الموافقة عليها صراحة من قبل الشركة المصنعة إلى إلغاء التصريح المقدم للمستخدم والذي يوكل بموجبه باستخدام الجهاز.

Centronics علامة تجارية مسجلة لشركة Centronics Data Computer Corp. كما أن Microsoft علامة تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation. Windows علامة تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation.

هذا المنتج مصمم للاستخدام التجاري وليس منتجًا استهلاكيًا.

لدول الاتحاد الأوروبي فقط

B-852-TS22-QP-R

التوافق مع المواصفات الأوروبية:
هذا المنتج يحمل علامة التوافق مع المواصفات الأوروبية طبقاً لأحكام التوجيهات الأوروبية، لا سيما توجيه الجهد المنخفض 2014/35/EU، توجيه التوافق الكهرومغناطيسي 2014/30/EU، وتوجيه الحد من المواد الخطرة 2011/65/EU، (الاتحاد الأوروبي) 2015/863 لهذا المنتج والملحقات الكهربائية.
علامة التوافق مع المواصفات الأوروبية مسؤولة شركة TOSHIBA TEC GERMANY IMAGING SYSTEMS GmbH، بمقرها الكائن في شارع كارل شورتنس. 7,41460 نوس، ألمانيا، هاتف +49-(0)-2131-1245-0.
للحصول على نسخة من إقرار التوافق مع المواصفات الأوروبية، يرجى الاتصال بالموزع المحلي أو بشركة TOSHIBA TEC.

BA410T-TS12/GS12-QM-S, BA420T-TS12/GS12-QM-S

التوافق مع المواصفات الأوروبية:
هذا المنتج يحمل علامة التوافق مع المواصفات الأوروبية طبقاً لأحكام التوجيهات الأوروبية المعمول بها، لا سيما توجيه الأجهزة اللاسلكية 2014/53/EU، وتوجيه الحد من المواد الخطرة 2011/65/EU، (الاتحاد الأوروبي) 2015/863 لهذا المنتج والملحقات الكهربائية.
علامة التوافق مع المواصفات الأوروبية مسؤولة شركة TOSHIBA TEC GERMANY IMAGING SYSTEMS GmbH، بمقرها الكائن في شارع كارل شورتنس. 7,41460 نوس، ألمانيا، هاتف +49-(0)-2131-1245-0.
للحصول على نسخة من إقرار التوافق مع المواصفات الأوروبية، يرجى الاتصال بالموزع المحلي أو بشركة TOSHIBA TEC.

B-852-TS22-QP-R

BA410T-TS12/GS12-QM-S, BA420T-TS12/GS12-QM-S

تحذير:

هذا منتج من الفئة أ. وفي بيئة منزلية، قد يؤدي هذا المنتج إلى تداخل موجات الراديو، وفي هذا الحالة قد يكون لزاماً على المستخدم اتخاذ إجراءات معينة.

المعلومات التالية مخصصة للدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي فقط:

التخلص من المنتجات

(بناءً على التوجيه الأوروبي 2012/19/EU)

التوجيه الخاص بنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)

يشير استخدام هذا الرمز إلى أن هذا المنتج لا يجوز التخلص منه باعتباره ضمن النفايات المحلية غير المصنفة، ولكن يجب جمعه بشكل منفصل. ويمكن التخلص من البطاريات والمراكمات المدمجة مع المنتج. وسيجري فصلها وفرزها في مراكز إعادة التدوير. ويشير الشريط الأسود إلى أن المنتج تم طرحه في السوق بعد 13 أغسطس، 2005.
بالحرص على التخلص من هذا المنتج بالطريقة الصحيحة، أنت تساعد على منع التبعات السلبية الممكنة على البيئة وصحة الإنسان، والتي قد تنجم عن معالجة هذا المنتج بصورة غير صحيحة.
لمزيد من المعلومات عن استرداد هذا المنتج وإعادة تدويره، يرجى الاتصال بالمورد الذي اشتريت منه هذا المنتج.



للولايات المتحدة وكندا فقط

B-852-TS22-QQ-R

BA410T-TS12/GS12-QM-S, BA420T-TS12/GS12-QM-S

إشعار لجنة الاتصالات الفيدرالية

لقد تم اختبار هذا الجهاز وثبت توافقه مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة أ، بموجب الفقرة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد تمت صياغة هذه الحدود لتوفير حماية معقولة من التداخلات الضارة عند تشغيل الجهاز في بيئة تجارية. ويؤكد هذا الجهاز طاقة من ترددات موجات الراديو ويستخدمها ومن الممكن أن يشعها كذلك، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا للإرشادات، فقد يتسبب في حدوث تداخلات ضارة مع الاتصالات المعتمدة على الموجات اللاسلكية. ومن المحتمل أن يتسبب تشغيل هذا الجهاز في منطقة سكنية في حدوث تداخل ضار، وفي هذه الحالة سيكون لزامًا على المستخدم تصحيح التداخل على نفقته الخاصة.

تحذير

قد يؤدي إجراء أي تغييرات أو تعديلات لم تتم الموافقة عليها صراحة من قبل الطرف المسؤول إلى إلغاء التصريح المقدم للمستخدم والذي يوكل بموجبه باستخدام الجهاز.

(للولايات المتحدة فقط)

تحذير مقترح كاليفورنيا رقم 65: لولاية كاليفورنيا، الولايات المتحدة فقط



تحذير:

يمكن لهذا المنتج أن يعرضك لمادة الفتالات المعروفة في ولاية كاليفورنيا بأنها تسبب السرطان أو التشوهات الخلقية أو أضرار تناسلية أخرى. لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع

<https://www.p65warnings.ca.gov/product>

لكندا فقط

B-852-TS22-QQ-R

BA410T-TS12/GS12-QM-S, BA420T-TS12/GS12-QM-S

معيار الأجهزة المسببة للتداخل بكندا-3 (أ) / (أ) / NMB-3 (A) / CAN ICES-3 (A)
يفي هذا الجهاز الرقمي من الفئة أ بالمعيار الكندي للأجهزة المسببة للتداخل ICES-003.

للهند فقط

المعلومات التالية مخصصة للهند فقط:

يشير ظهور هذا الرمز إلى أن هذا المنتج لا يجوز التعامل معه على أنه من ضمن النفايات المنزلية. بالحرص على التخلص من هذا المنتج بالطريقة الصحيحة، أنت تساعد على منع التبعات السلبية الممكنة على البيئة وصحة الإنسان، والتي قد تنجم عن معالجة هذا المنتج بصورة غير صحيحة.

لمزيد من المعلومات عن استرداد هذا المنتج وإعادة تدويره، يرجى الاتصال بالمورد الذي اشتريت منه هذا المنتج.

يتوافق هذا المنتج وما يحتويه من مكونات ومستهلكات وأجزاء وقطع غيار مع "قواعد النفايات الإلكترونية بالهند" والتي تحظر استخدام الرصاص أو الزئبق أو الكروم سداسي التكافؤ أو مركبات ثنائي الفينيل متعدد البروم أو خماسي البروم ثنائي الفينيل بتركيزات عالية تتجاوز 0.1% بالوزن و 0.01% بالوزن للكاديوم، إلا في الاستثناء الموضح في "القواعد".



للأرجنتين فقط

La siguiente información es solo para Argentina:



El uso de este símbolo indica que este producto no puede ser tratado como residuos domésticos.

Asegúrese que este producto se deseché correctamente, Usted ayudara a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto.

Para mas información sobre el reciclaje de este producto, consulte con nuestro su distribuidor donde adquirió el producto.

لتركيا فقط

الإشعار (لتركيا)

AEED Yönetmeliğine Uygundur

لكوريا فقط

한국 전원 코드

KS C 8305 표준과 호환 되는 전원 코드를 사용 해 주세요.

정격(최소): 250V

유형: KS C 8305 인증된, 경부하 또는 일반 의무 유형

도체 굵기(최소): 3 x 0.75 mm²

المستورد (للاتحاد الأوروبي، الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة)

Toshiba TEC Germany Imaging Systems GmbH

شارع كارل شورتس 7,41460 نيويس، ألمانيا

المستورد (لتركيا)

BOER BILISIM SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETI BCP

شارع دميرتورك رقم: 347758، A Yukari Dudullu, Tavukcuyolu Cad

عمرانية - إسطنبول، تركيا

المصنع:

TOSHIBA TEC CORPORATION

1-11-1، أوساكي، شيناجاوا-كو، طوكيو، 141-8562، اليابان

طبع في إندونيسيا
EO2-33058

AR

Toshiba Tec Corporation

حقوق الطبع محفوظة © 2020-2011 لشركة TOSHIBA TEC CORPORATION - جميع الحقوق محفوظة
1-11-1، أوساكي، شيناجاوا-كو، طوكيو 141-8562، اليابان